

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гаврилов Сергей Александрович
Должность: И.О. Ректора
Дата подписания: 11.06.2026 14:23:01
Уникальный программный ключ:
f17218015d82e3c1457d1df9e244def505047355

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский университет «Московский институт электронной техники»

План одобрен Ученым советом МИЭТ
Протокол № 8 от 18.02.2026

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

Направление 45.04.02 "Лингвистика"

Направленность (профиль) "Переводоведение и перевод в сфере высокотехнологичных отраслей экономики"

Кафедра: Институт лингвистического и педагогического образования

Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 2 г.
Типы задач профессиональной деятельности
переводческий
научно-исследовательский

Год начала подготовки (по учебному плану) _____
Учебный год _____
Образовательный стандарт (ФГОС) _____

2026
2026-2027
№ 992 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Начальник АНОК

Директор Института

Руководитель магистерской программы

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Балашов А.Г.

24 февраля 2026 г.



/ Никулина И.М./
/ Евдокимова М.Г./
/ Лось А.Л./

План Учебный план магистратуры '45.04.02-ЛПО-2026 (Переводоведение и перевод в сфере высокотехнологичных отраслей экономики).plx', код направления 45.04.02, год начала подгото

Наименование	Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад.часов					Курс 1										Курс 2										Закрепленная			
	Экзам	Зачет	Зачет с оц.		Факт	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Пр. подгот	Семестр 1					Семестр 2					Семестр 3					Семестр 4							
Блок 1.Дисциплины (модули)				86	3096	1120	1580	396	32	24	64	272	420		108	24	48	272	436		108	30	48	320	604	108	8	96	32	120		72	
Обязательная часть				46	1656	624	816	216		17	48	176	316		72	11	16	144	164		72	13	32	144	256	36	5	64		80		36	
Педагогика и психология высшей школы			1	2	72	48	24			2	16	32	24																				29
Социология	1			3	108	32	40	36		3	16	16	40		36																		29
Общее языкознание и история лингвистических учений			1	2	72	16	56			2	16		56																				29
Основы организации научно-исследовательской работы		1		3	108	32	76			3		32	76																				29
Методология научного познания	2			4	144	32	76	36							4	16	16	76		36													29
Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	14		23	14	504	176	256	72		5		48	96		36	3		64	44			3		32	76		3	32		40		36	29
Практикум по культуре речевого общения. Второй иностранный язык	2		134	10	360	176	148	36		2		48	24			4		64	44		36	2		32	40		2	32		40			29
Английский язык для научной коммуникации	3			4	144	48	60	36													4		48	60	36								29
Проектный менеджмент			3	2	72	32	40														2	16	16	40									27
Корпоративная культура			3	2	72	32	40														2	16	16	40									43
Часть, формируемая участниками образовательных отношений				40	1440	496	764	180	32	7	16	96	104		36	13	32	128	272		36	17	16	176	348	72	3	32	32	40		36	
Актуальные вопросы теории перевода	3	1	2	8	288	96	156	36		2	16	16	40			3	16	16	76			3		32	40	36							29
Основы жестового языка		3		2	72	32	40														2		32	40									29
Перевод научно-технической литературы в сфере высокотехнологичных отраслей экономики	14		23	11	396	144	180	72	32	3		32	40		36	3		48	60			2		32	40		3	32	32	40		36	29
Устный и письменный перевод. Английский язык		1	23	8	288	112	176			2		48	24			3		32	76			3		32	76								29
Методология написания магистерской диссертации	3			4	144	32	76	36													4		32	76	36								29
Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	2			4	144	48	60	36							4	16	32	60		36													29
Стилистика русского языка	2			4	144	48	60	36							4	16	32	60		36													29
Литературное редактирование	2			4	144	48	60	36							4	16	32	60		36													29
Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2		3		3	108	32	76														3	16	16	76									
Современные технологии в работе переводчика		3		3	108	32	76														3	16	16	76									29
Современные технологии в работе преподавателя		3		3	108	32	76														3	16	16	76									29
Блок 2.Практика				25	900		900		900	6			216	216		6			216	216							13			468	468		
Обязательная часть				25	900		900		900	6			216	216		6			216	216							13			468	468		
Учебная практика (переводческая практика)			1	6	216		216		216	6			216	216																			29
Производственная практика (переводческая практика)			2	6	216		216		216						6			216	216														29
Производственная практика (научно-исследовательская работа)			4	7	252		252		252																	7			252	252			29
Производственная практика (преддипломная практика)			4	6	216		216		216																	6			216	216			29
Блок 3.Государственная итоговая аттестация				9	324		324																			9			324				
Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				9	324		324																			9			324				29
ФТД.Факультативные дисциплины				2	72	64	8								1		32	4									1	32		4			
Основы норвежского языка		2		1	36	32	4								1		32	4															29
Основы французского языка		4		1	36	32	4																			1	32		4				29

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
Б1.О.02	Социология	
Б1.О.05	Методология научного познания	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
Б1.О.09	Проектный менеджмент	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Основы норвежского языка	
ФТД.02	Основы французского языка	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б1.В.02	Основы жестового языка	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	ОПК
Б1.О.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	ОПК
Б1.О.05	Методология научного познания	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ОПК
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	ОПК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б1.О.07	Практикум по культуре речевого общения. Второй иностранный язык	
Б1.О.08	Английский язык для научной коммуникации	
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	ОПК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	ОПК
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК
Б1.О.08	Английский язык для научной коммуникации	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский		
ПК-2	Способен логично и последовательно представить результаты собственного исследования	ПК
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-1	Способен использовать современные методики поиска, анализа и обработки материала исследования, основы современной информационной и библиографической культуры	ПК

Индекс	Содержание	Тип
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	
Б1.В.ДВ.02.02	Современные технологии в работе преподавателя	
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач профессиональной деятельности: переводческий		
ПК-3	Способен осуществлять письменный, устный последовательный и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК
Б1.В.01	Актуальные вопросы теории перевода	
Б1.В.03	Перевод научно-технической литературы в сфере высокотехнологичных отраслей экономики	
Б1.В.04	Устный и письменный перевод. Английский язык	
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен осуществлять стилистическое редактирование текста перевода на русском языке	ПК
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика русского языка	
Б1.В.ДВ.01.02	Литературное редактирование	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	УК-6; ОПК-3
Б1.О.02	Социология	УК-1
Б1.О.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	ОПК-1
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	ОПК-6; ПК-2; ПК-1
Б1.О.05	Методология научного познания	УК-1; ОПК-2
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	УК-4; ОПК-4; ОПК-5
Б1.О.07	Практикум по культуре речевого общения. Второй иностранный язык	ОПК-4
Б1.О.08	Английский язык для научной коммуникации	ОПК-4; ОПК-7
Б1.О.09	Проектный менеджмент	УК-2
Б1.О.10	Корпоративная культура	УК-3; УК-5; УК-6
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-5; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б1.В.01	Актуальные вопросы теории перевода	ПК-3
Б1.В.02	Основы жестового языка	УК-5
Б1.В.03	Перевод научно-технической литературы в сфере высокотехнологичных отраслей экономики	ПК-3
Б1.В.04	Устный и письменный перевод. Английский язык	ПК-3
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	ПК-2; ПК-1
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ПК-4
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика русского языка	ПК-4
Б1.В.ДВ.01.02	Литературное редактирование	ПК-4
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.02	Современные технологии в работе преподавателя	ПК-1
Б2	Практика	ОПК-4; ОПК-6; ПК-2; ПК-3
Б2.О	Обязательная часть	ОПК-4; ОПК-6; ПК-2; ПК-3
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	ОПК-4; ПК-3
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	ОПК-6; ПК-3
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	ОПК-6; ПК-2
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	ОПК-6; ПК-2

Индекс		Наименование	Формируемые компетенции
Б2	Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	
	Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б3	Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
	ФТД	Факультативные дисциплины	УК-4
ФТД	ФТД.01	Основы норвежского языка	УК-4
	ФТД.02	Основы французского языка	УК-4